



UHE Corumbá IV contribui para a produção de água

Projeto Água Viva: Uso e conservação é
apresentado no 8º Fórum Mundial da Água

*HPP Corumbá IV contributes
to water production*

*Água Viva: Use and Conservation Project is
introduced in the 8th World Water Forum*

Moradores de Corumbá de
Goiás abraçam a barraginha

Corumbá de Goiás' residents
"embrace" a barraginha



/Editorial

É com satisfação que a Corumbá Concessões S.A. – gestora da Usina Hidrelétrica de Corumbá IV – participa do 8º Fórum Mundial da Água, com a oportunidade de conhecer novas propostas de vários cantos do mundo para combater a crise hídrica que acomete muitos povos e se avizinha de outros.

Nesta edição especial do Informativo UHE Corumbá IV destacamos o projeto “Água Viva: Uso e conservação” (páginas 3 a 8). Os resultados desse projeto serão apresentados em documentário e outros dispositivos tecnológicos, como um passeio virtual pela usina, no nosso estande F38A.

Outros projetos e ações socioambientais desenvolvidos pela Corumbá Concessões podem ser conferidos nas páginas 9 a 12.

Fazendo a nossa parte, esperamos contribuir na disseminação de ações para atender ao grande desafio atual global de cuidar dos nossos recursos hídricos.

MARCELO SIQUEIRA MENDES

Diretor Presidente da Corumbá Concessões S.A.
Corumbá Concessões S.A. CEO

It's with pleasure that *Corumbá Concessões S.A.* - manager of the Hydroelectric Power Plant Corumbá IV - participates of the 8th World Water Forum, with the opportunity to learn new proposals from various corners of the world to fight the hydric crisis that affects many people and approaches others.

In this special edition of the HPP *Corumbá IV* newsletter, we highlight the *Água Viva: Use and Conservation* project (pages 3 to 8). The results of this project will be presented in a documentary and other technological devices, such as a virtual tour of the plant, in our booth F38A.

Other socio-environmental projects and actions developed by *Corumbá Concessões* can be checked over pages 9 to 12.

By doing our part, we hope to contribute to the dissemination of actions to attend the great-global challenge of caring for our hydric resources.

Siga-nos no Instagram
Follow us on Instagram



/Corumba4oficial



O INFORMATIVO UHE CORUMBÁ IV É UMA PUBLICAÇÃO DO PROGRAMA DE COMUNICAÇÃO SOCIAL DA CORUMBÁ CONCESSÕES S.A., GESTORA DO EMPREENDIMENTO.

THE HPP CORUMBÁ IV NEWSLETTER IS A PUBLICATION OF THE SOCIAL COMMUNICATION PROGRAM OF CORUMBÁ CONCESSÕES S.A., MANAGER OF THE ENTERPRISE.



A REALIZAÇÃO DO PROGRAMA DE COMUNICAÇÃO SOCIAL É UMA MEDIDA DE INDENIZAÇÃO, MITIGAÇÃO E/OU COMPENSAÇÃO EXIGIDA PELO LICENCIAMENTO AMBIENTAL FEDERAL, CONDUZIDO PELO IBAMA

THE SOCIAL COMMUNICATION PROGRAM IS AN INDEMNITY MEASURE, MITIGATION AND/OR COMPENSATION REQUIRED BY THE FEDERAL ENVIRONMENTAL LICENSING, LED BY IBAMA.

Expediente / Editorial Board

Responsável pelo Programa de Comunicação Social/ Head of the Social Communication Program: Paola Buss | Textos e edição/ Writer and editor: Ana Guarany | Fotografia/ Photography: Ana Guarany e Corumbá Concessões | Produção editorial e layout/ Editorial production and design: Luciana Lobato | Tradução/ Translation: Anna Buss | Tiragem/ Circulation: 5.000 exemplares | Impressão/ Printing: HB Produção Gráfica

Diretor-Presidente/ CEO: Marcelo Siqueira Mendes

Matriz/ Headquarters: SIA Trecho 3, Lote 1875, Setor de Indústria e Abastecimento, Brasília-DF | CEP: 71.200-030 | Telefone: (61) 3462-5200 | Fax: 3462-5224 | Contato/ Contact: www.corumbaconcessoes.com.br/comunicacao@corumbaconcessoes.com.br

Para saber sobre outros pontos de entrega deste informativo no entorno do reservatório, entre em contato conosco, pelo Fale Conosco no site da Corumbá Concessões ou por e-mail para comunicacao@corumba4.com.br.



Recicle a informação. Passe este informativo para outro leitor. Este informativo é impresso em papel reciclado.

/Projeto Água Viva: Uso e Conservação

/Água Viva Project: Use and Conservation

Tecnologias sociais produzem água na região de influência da UHE Corumbá IV

Construção de barraginhas, fossas ecológicas e recuperação de nascentes foram as ações implementadas para direcionar o retorno de água ao solo

Barraginha é uma bacia de contenção construída para armazenar água da chuva, que é drenada para o lençol freático e que mantém a vazão das nascentes. Estas, por sua vez, alimentam os córregos e rios. Esta tecnologia barata e eficaz, da Embrapa, faz parte das ações do projeto Água Viva: Uso e conservação, que a Corumbá Concessões replicou, entre 2015 e 2017, nos sete municípios do entorno do reservatório da Usina Hidrelétrica de Corumbá IV: Alexânia, Abadiânia, Corumbá de Goiás, Luziânia, Novo Gama, Santo Antônio do Descoberto e Silvânia.



Pá-escavadeira abre barraginha, importante tecnologia do *Água Viva*

*A excavator shovel digs a barraginha, an important technology of the *Água Viva**

O Água Viva orientou e capacitou, diretamente, cerca de mil produtores rurais para a construção de barraginhas, fossas sépticas biodigestoras e recuperação de nascentes. Juntas, essas ações resultaram no abastecimento gradual do lençol freático da região, aumentando a quantidade e melhorando a qualidade da água e, conseqüentemente, a produção econômica nas propriedades do entorno.

Nesses três anos, o projeto construiu 113 barraginhas, de diferentes tamanhos, que juntas têm capacidade para armazenar cerca de 254.250 m³ de água por período chuvoso. Também recuperou 15 nascentes estratégicas para os municípios beneficiados, com resultados positivos também em suas áreas urbanas. Para isso, plantou 1.800 mudas de espécies nativas do Cerrado ao redor das nascentes e fez o cercamento da área para evitar o pisoteio de gado.

Complementando as ações, o Água Viva construiu 32 fossas sépticas biodigestoras (fossas ecológicas), visando ao tratamento correto dos dejetos das casas, para evitar a contami-

Social technologies produce water in the Hydroelectric Power Plant (HPP) Corumbá IV's region of influence

Construction of barraginhas (small dams), ecological pits and recovery of springs were implemented actions that directed the return of water to the ground

Barraginha a containment basin built to store rain water, which is drained into the water table and maintains flow of the springs. These, in turn, feed the streams and rivers. This cheap and efficient technology,



Moradores de Abadiânia aprendem a construir fossa ecológica

Abadiânia residents learning to build an ecological pit

“Na minha terra, de 40 hectares, estou transformando parte do pasto em terra de preservação ambiental. Alguns vizinhos me chamaram de louco, dizendo que eu ganharia mais se colocasse mais gado ali. Mas, o que adianta ter mais vaca se não tiver água pra ela beber? Tenho também quatro nascentes recuperadas e que, hoje, correm água o ano todo. Com as nascentes, as 12 barraginhas e mais a fossa para manter a qualidade dos recursos hídricos estou plantando água”.

“In my land, of 40 acres, I’m transforming a portion of the pasture into an environmental protected area. Some neighbors have called me crazy, saying that I’d earn more if I put more cattle there. But, what does it matter to have more cows if they don’t have water to drink? I also have four recovered springs, that today produce water year round. With the springs, the 12 barraginhas, plus the septic tank to maintain quality of the hydric resources, I’m ‘planting water’”

Wendel Torquato, técnico em agronomia, de Abadiânia. Agronomy technician, from Abadiânia

nação do lençol freático e melhorar a saúde dessas famílias. As propriedades rurais que receberam as capacitações passaram a servir como unidade demonstrativa para que a vizinhança possa conhecer as vantagens das tecnologias e replicá-las em suas terras.

Com o Água Viva, a Corumbá Concessões mostrou como as propriedades podem recuperar a água, que estava ficando escassa, direcionando seu retorno ao solo ao aplicar as tecnologias. O projeto levou aos produtores e autoridades municipais informações e práticas de produção de água, além de promover e estimular o debate sobre o assunto. Os vereadores de Corumbá de Goiás, por exemplo, estão se mobilizando para criar leis de proteção de mananciais.

Três anos de projeto e muita história para contar...

O projeto Água Viva teve início em meio a uma severa crise hídrica vivida no Brasil, quando os níveis de seca e redução de oferta de água atingiram níveis críticos. Entre as causas estavam o desmatamento e a ocupação humana desenfreada de terra, o desenvolvimento de pastagens e a diminuição das chuvas. Os produtores rurais, desde então, também começaram a sentir a escassez de água com nascentes secando, em muitos casos. O projeto mostrou a eles que com as tecnologias eficazes e de baixo custo as suas minas d’água poderiam voltar a brotar.

A nascente das Pereiras, do córrego Capivary dos Araújo, de Aba-

diânia, tem grande importância para o município. Ela estava sem cerca e pisoteada por animais. Para protegê-la e aumentar a sua capacidade de vazão, a nascente foi cercada e revegetada, numa ação que contou com a participação de alunos da rede pública de ensino. A propriedade ganhou barraginhas e, complementando as ações, na última etapa, o projeto construiu uma fossa ecológica na propriedade de Wendel Torquato, que vai poder fazer o tratamento correto dos dejetos da casa. A fazenda se tornou unidade demonstrativa para visita da vizinhança.

Uma das nascentes selecionadas para a recuperação foi a do rio Vermelho, dentro da propriedade do Sr. Inácio Batista, que além de servir à

“A nascente da minha propriedade produziu água durante muitos anos, mas começou a secar por falta de conscientização nossa, dos herdeiros. Com o projeto Água Viva, acho que estamos acudindo na hora certa. Os vizinhos viram as máquinas abrindo as barraginhas e estão interessados em conhecer o projeto. Parabéns à Corumbá pela iniciativa!”

“The spring in my property produced water for many years, but started to dry out due to our lack of consciousness, of its heirs. With the Água Viva Project, I believe that we’re coming for its rescue at the right time. The neighbors saw machines excavating barraginhas and are interested in learning about the project. Congratulations to Corumbá for this initiative.”

**Inácio Batista,
produtor rural de Silvânia.**

Small farmer from Silvânia

from *Embrapa*, is part of the *Água Viva Project: Use and Conservation’s* actions, which *Corumbá Concessões* replicated, between 2015 and 2017, in seven municipalities that surround the HPP Corumbá IV’s reservoir: Abadiânia, Alexânia, Corumbá de Goiás, Luziânia, Novo Gama, Santo Antônio do Descoberto e Silvânia.

The *Água Viva Project* directly guided and trained about 1,000 small farmers to construct *barraginhas*, biodigester septic tanks and to recover springs. Combined, these actions resulted in the gradual replenishing of the region’s water table, which increased the quantity and improved the quality of water and, consequently, the economic production in the neighboring properties.

For three years, the project built 113 *barraginhas* of different sizes, which combined have the capacity to store about 254.250 m³ of water per rain cycle. It also recovered 15 strategic springs for the benefited municipalities, with positive results also in its nearby urban areas. For this, it planted 1,800 native species of Cerrado’s seedlings around the springs and fenced the area to prevent cattle trampling.

Additionally to these actions, the *Água Viva Project* built 32 biodigester septic tanks (ecological pits), with the intent to correctly dispose homes’ domestic sewage, in order to avoid contamination of the water table and improve these families’ health. The rural properties that received training served as model units, so neighbors could learn about these technologies’ advantages and replicate them in their properties.

With *Água Viva*, *Corumbá Concessões* demonstrated how these farms could recover water, which was becoming scarce, by directing its return to the ground when applying these technologies. The project took information and practices of water production to small farmers and municipal authorities, as well as it promoted and stimulated debate about the subject matter. City council members from Corumbá de Goiás, for example, are coming together to pass ordinances that protect springs.

Alunas da rede pública participam de plantio de mudas do Cerrado, em Alexânia

Public school students participate in the planting of Cerrado’s seedlings, in Alexânia





Construção de fossa ecológica envolveu famílias rurais de Silvânia

Construction of an ecological pit draws in rural families of Silvânia

“Durante muitos anos fui operador de máquina e coordenador de equipe, nos anos 80, época em que se desmatava para plantar soja. Com as tecnologias e informações que temos hoje, consegue-se produzir a mesma quantidade de grãos ou mais com muito menos área desmatada. Hoje, se puder, planto árvore todo dia.”

“For many years, I was a machine operator and team coordinator, in the 80’s, a time when we’d deforest to plant soy. With the technologies and information we have today, we are able to produce the same amount of grains or more with much less deforested areas. Today, if possible, I plant a tree every day.”

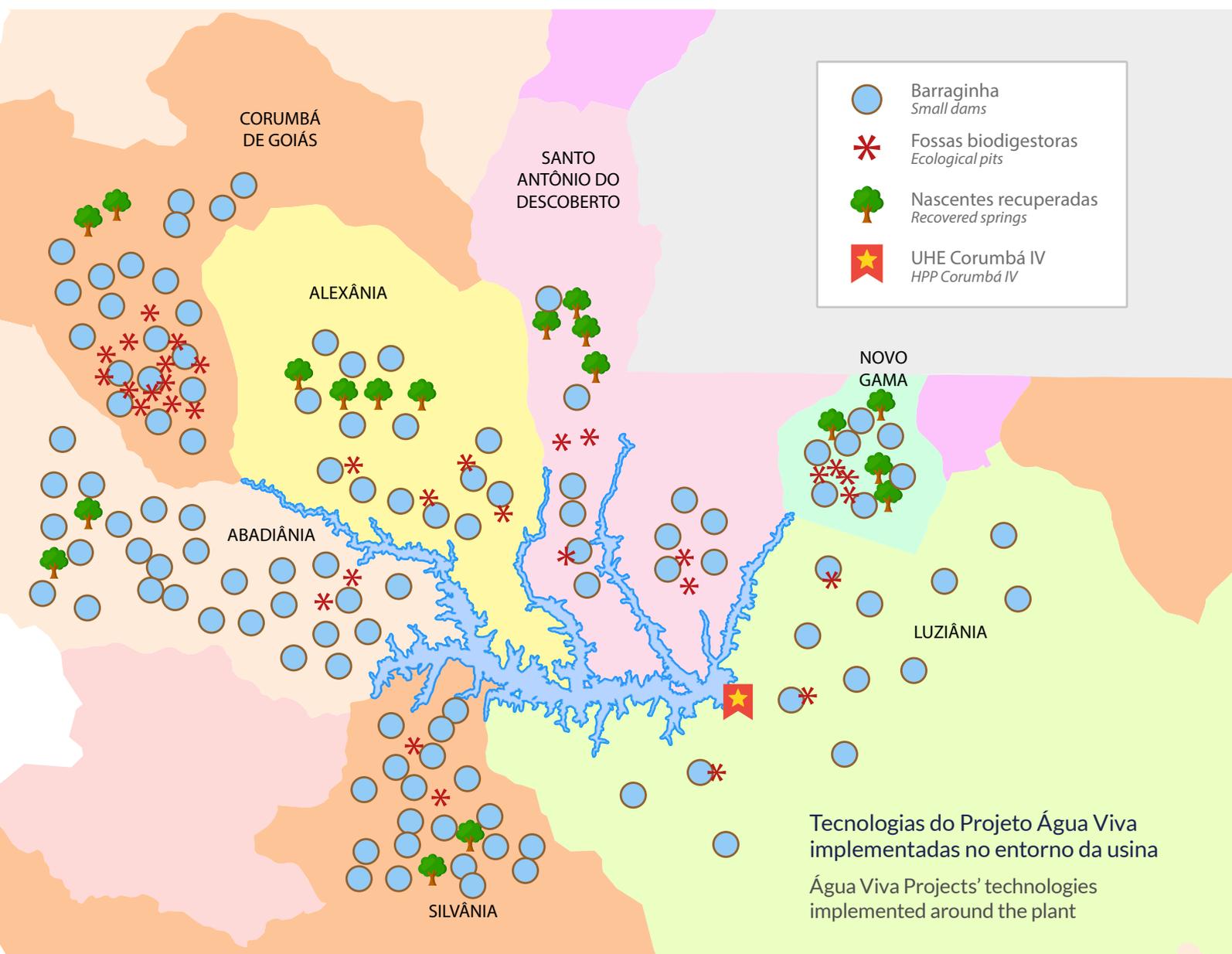
Divino Capitinga - Ex-secretário de Desenvolvimento e Agricultura de Alexânia.

Former Secretary of Development and Agriculture of Alexânia

Floresta Nacional de Silvânia (Flona), futuramente, vai dar reforço hídrico ao abastecimento do município pela nascente do córrego Caidor, que já não está dando conta da demanda de uso da água.

O então secretário de Desenvolvimento e Agricultura de Alexânia, Divino Plácido Capitinga, que acompanhou as ações no seu município, viu de perto a eficácia das barraginhas. A parte que coube à prefeitura nas ações do projeto foi ceder máquinas para a construção de barraginhas e orientar os produtores de terras que possuem nascentes a replicarem as tecnologias.

Com o conjunto de ações, a Corumbá Concessões apresentou às comunidades rurais maneiras diferentes e eficientes de cuidar da água das propriedades para aumentar a produção econômica e melhorar a qualidade da água, esse bem tão precioso. A empresa faz um balanço positivo do projeto e elenca alguns resultados importantes: Geração de uma nova consciência sobre a produção e uso consciente dos recursos hídricos; e boa receptividade dos municípios ao abraçarem o projeto, com as secretarias de meio ambiente e prefeitos se envolvendo nos trabalhos. Outros frutos do projeto deverão ser colhidos no futuro, quando mais famílias replicarem as tecnologias contribuindo, assim, para melhorar a qualidade da água da bacia do rio Corumbá e garantir que todos tenham água.



Three years of project, and lots of stories to tell...

The *Água Viva* Project started in the midst of a severe water crisis in Brazil, when drought levels and reduction of water supply reached critical levels. Amongst the causes were deforestation and rampant human occupation of land, pasture development and reduction of rain. Small farmers, since then, also began to feel water scarcity, with their springs, in many cases, drying out. The project demonstrated to them that with efficient and low-cost technologies, their water mines could spring up.

The Pereiras spring, of the Capivary dos Araújos creek, from *Abadiânia*, has a big importance to the municipality. It didn't have a fence and was trampled by animals. In order to protect it, and improve its water flow, the spring was fenced up and revegetated, in an action that counted with the participation of students from local public

schools. The property gained *barraginhas* and, complementing the action, in its last phase, the project built an ecological pit in Wendel Torquato's property, who will be able to treat his home sewage correctly. The small farm became a model unit for his neighbors to visit.

One of the springs selected for recovery was from *Vermeelho* (Red) river inside the property of Mr. Inácio Batista, which not only serves the National Forest in *Silvânia*, but in the future it will provide hydric supply reinforcement to the municipality, through the Caidor creek's spring, which can't keep up with the existent water demand.

The former Secretary of Development and Agriculture of *Alexânia*, Divino Plácido Capitinga, who followed the actions in his municipality, experienced first hand the efficiency of the *barraginhas*. The city hall's role in the project's actions was to provide the machinery for the con-



Joy Pena do Terra Viva, coordenador do projeto Água Viva em campo, ensina moradores a construir barraginha

Joy Pena, of Terra Viva (a third-party company hired by Corumbá Concessões), is the field Coordinator of the Água Viva project; he teaches residents to build a barraginha



O projeto Água Viva, realizado de 2015 a 2017, em três etapas, beneficiou diretamente 955 produtores nos sete municípios de influência da UHE Corumbá IV. (Veja quadro abaixo). The *Água Viva* project — implemented from 2015 to 2017 in three phases — directly benefited 955 small farmers in seven municipalities of influence of the HPP Corumbá IV. (See graph below)

NÚMEROS DO PROJETO/PROJECT NUMBERS

Nascentes recuperadas/ Recovered springs	15
Mudas nativas plantadas/ Planted native seedlings	1800
Fossas sépticas construídas/ Built septic pits	32
Barraginhas construídas/ Built Barraginhas	113
Participantes diretos/ Direct participants	955

struction of *barraginhas* and guide small farmers that have springs to replicate the technologies.

With these combined actions, Corumbá Concessões has presented to the rural communities different and efficient ways to care for the water in their properties, to increase the economic production and improve the water quality. The company makes a positive evaluation of the project and lists some important results: creating a new consciousness about the production and responsible use of hydric resources; and good receptivity by the municipalities that embraced the project, with their environmental departments and mayors who got involved with the activities. Other project's results will be felt in the future, when more families replicate the technologies, thus contributing to improve the water quality from Corumbá's river basin and ensure that everyone has access to water.

Reconhecimento - A Corumbá Concessões S.A. agradece ao técnico agrícola, Joy Pena, da empresa Terra Viva, pela coordenação em campo do projeto Água Viva e de outras ações ambientais desenvolvidas nos municípios do entorno da UHE Corumbá IV (Contatos: 61 99958-7575 / penajoy17@gmail.com).

Recognition - Corumbá Concessões S.A. thanks Joy Pena, agricultural technician from the third-party company Terra Viva, for field coordinating the Água Viva project and other socio-environmental actions developed in the municipalities that surround the HPP Corumbá IV.

/Outras ações /Other actions

UHE Corumbá IV contribui para a conservação dos recursos hídricos



Viveiro-Escola da comunidade Aparecida de Loyola, em Corumbá de Goiás

School-Nursery of Aparecida de Loyola's community in Corumbá de Goiás

Preservar os mananciais é um dos maiores desafios ambientais da atualidade. Com o objetivo de contribuir para o desenvolvimento da região de forma mais sustentável, a Corumbá Concessões S.A. desenvolve diversas ações socioambientais que são implementadas, principalmente, nas comunidades rurais dos municípios de abrangência da usina.

O trabalho de educação e sensibilização desenvolvido pela empresa desde a sua inauguração, em fevereiro de 2006, tem trazido resultados satisfatórios, que vêm repercutindo na região quanto à adoção de boas práticas ambientais. Seguem, abaixo, algumas ações ligadas à conservação da água:

O **Viveiro-Escola**, realizado de 2013 a 2015, envolveu diretamente 130 moradores das áreas rurais de Silvânia, Corumbá de Goiás e Santo Antônio do Descoberto. Cada município ganhou um viveiro

HPP Corumbá IV contributes to the conservation of hydric resources

To preserve springs is one of the biggest environmental challenges of nowadays. With the goal to contribute to the development of the region in a more sustainable way, *Corumbá Concessões S.A.* has been developing various socio-environmental actions that are mainly implemented in the rural communities that surround the plant.



Agente ambiental orienta turistas nas margens do reservatório durante Parada ecológica

Environmental agent guides tourists along the reservoirs' border during the Ecological Pit Stop



Luciano Andrade mostra uma jovem árvore na área de nascente, três anos após o plantio

Luciano Andrade shows a young tree in a spring area three years after its planting

de alvenaria e espaço para produção de mudas, reuniões e armazenamento de equipamentos e sementes. Os participantes conheceram melhor o Cerrado, que é o bioma onde moram, e aprenderam a coletar e beneficiar sementes, a plantar espécies nativas para a recuperação de nascentes, e a comercializar mudas para aumento da renda familiar.

Os viveiros foram construídos ao lado de escolas e o projeto teve como

público-alvo professores, alunos, pais e demais moradores das comunidades. Esses espaços se transformaram em unidades demonstrativas para os alunos - para fins de aprendizado de várias disciplinas - e para famílias interessadas em replicar o modelo em seus quintais, visando à geração de renda e à preservação ambiental e dos recursos hídricos. No total, os moradores plantaram 22 mil mudas em 50 áreas degradadas. Ao final de dois anos e meio de tra-

balho, a Corumbá Concessões entregou oficialmente os viveiros para as escolas e comunidades envolvidas, que passaram a gerir a produção e venda de mudas.

A **Parada ecológica** é uma linha de ação do Programa de Educação Ambiental (PEA) em que agentes ambientais orientam os turistas e moradores do entorno sobre o uso correto do lago de Corumbá IV e os cuidados com a sua Área de Preservação Per-



Fiscais do Ibama-DF durante a Operação Pacuera, no reservatório de Corumbá IV

Ibama's inspectors working in an operation at the Corumbá IV reservoir

manente (APP). Eles distribuem kits com material informativo, saco biodegradável para lixo e *lixocar*.

Ainda dentro do PEA, diversos cursos sobre recuperação de áreas degradadas e recuperação de nascentes foram executados, como nas comunidades rurais Retiro e Indaiá, em Luziânia, que são associadas da cooperativa Coopindaiá. Elas participaram da atividade de **Recuperação de nascentes**, com plantio de mudas e, hoje, colhem os resultados. Na propriedade de Luciano Andrade, presidente da cooperativa, foram plantadas na sua região de nascentes cerca de 3 mil mudas do Cerrado, doadas por vários parceiros.

“Se não tivéssemos revegetado, construído as barraginhas e acompanhado de perto o crescimento das mudas, fazendo o combate biológico de formigas, a nascente teria secado. Os resultados são visíveis e a área está virando uma pequena floresta, com árvores de até 3 metros de altura”, comemora Luciano Andrade.

A empresa também realiza o **Programa de Monitoramento da Qualidade da Água** que analisa diversos parâmetros físico-químicos de amostras em 23 pontos no corpo do reservatório e em seus rios afluentes, com o intuito de acompanhar a qualidade da água.

Outro monitoramento importante nesse contexto acontece dentro do **Programa de Fiscalização**. Por meio de programa de geoprocessamento, fiscais de bacia per-

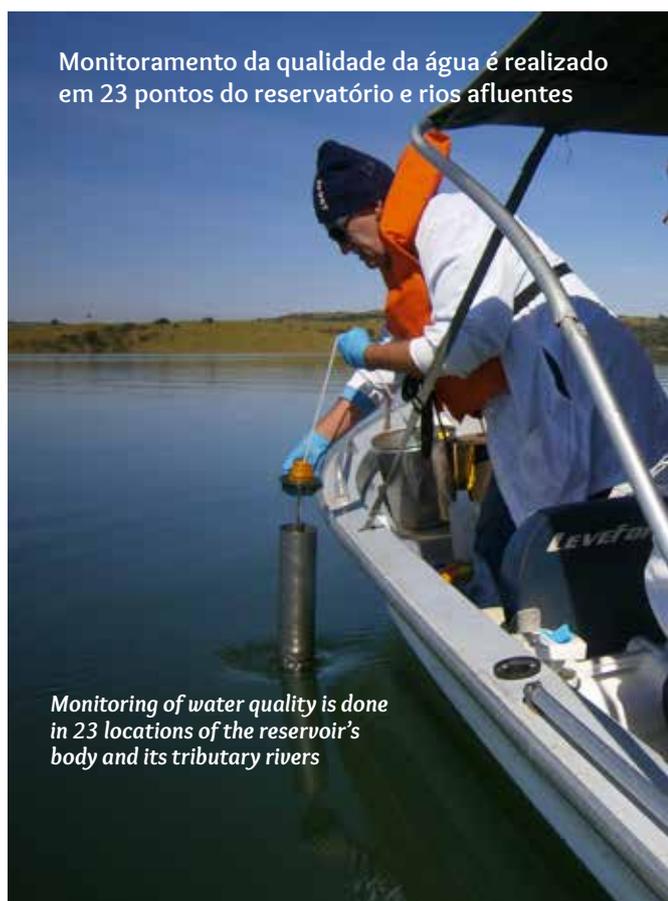
The education and awareness work developed by the company since its inauguration in February, 2006, has brought satisfactory results, which have reverberated through the region in terms of the adoption of good environmental practices. Below are some examples of different actions linked to water conservation:

School-Nursery, implemented from 2013 to 2015, directly involved 130 residents of the rural areas of *Silvânia*, *Corumbá de Goiás* and *Santo Antônio do Descoberto*. Each of these municipalities was given a brick nursery, and space for seedling production, meetings and storage of equipment and seeds. The participants got to know better the *Cerrado* — biome where they live—, and learned to collect and treat seeds, to plant native species for the recovery of springs, and to sell seedlings to increase families' incomes.

The nurseries were built next to schools and the project had as its target audience teachers, students, parents and other residents of the community residents. These spaces were transformed in demonstrative units for students — with the purpose of learning various subjects — and for families interested in replicating the model in their backyards, aiming at income generation and environmental preservation of the hydric resources. In total, residents planted 22 thousand seedlings in 50 degraded areas. At the end of the two and a half years of work, *Corumbá Concessões* officially turned over the nurseries to the schools and involved communities, which started to manage and sell seedlings.

Ecological Pit Stop is an action from the company's Educational Environmental Program (EEP) in which environmental agents teach tourists and nearby residents about the correct use of the Corumbá IV lake and the care of its Permanent Preservation Area (PPA). They distribute kits with informative material and biodegradable bags for trash.

Still inside the EEP, several courses about recovery of the degraded areas and springs were given in the rural properties of *Retiro* and *Indaiá communities*, in *Luziânia*, which are members of the *Coopindaiá* cooperative. They participated in the **Springs' Recovery** action, by planting seedlings. Today they reap the results. In the property of Luciano Andrade, the co-op president, were planted about 3,000 Cerrado seedlings, donated by various partners, in his spring area.



Monitoramento da qualidade da água é realizado em 23 pontos do reservatório e rios afluentes

Monitoring of water quality is done in 23 locations of the reservoir's body and its tributary rivers

correm diariamente todo o perímetro do reservatório coletando as irregularidades na APP, e enviam imediatamente as informações ao Departamento de Meio Ambiente, que então consolida os dados e os encaminha mensalmente, em forma de relatório, ao Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (Ibama). Estão entre as irregularidades: Desmatamento; abertura de estradas ilegais; plantação de jardins, construção de casas, galinheiros, churrasqueiras e estacionamentos na APP; além de pesca predatória e captação ilegal de água do reservatório.

O Ibama-DF, responsável por fiscalizar as ocorrências levantadas pela empresa, realiza operações para verificar as irregularidades e aplicar multas com a intenção de coibir crimes ambientais. Ainda para evitar degradações na APP, a Corumbá Concessões regulariza as estradas de acesso à água de interesse dos moradores do entorno. Os condomínios que margeiam a APP de Corumbá IV são orientados a regularizar seu acesso e a recuperar áreas degradadas na APP. Para isso, eles apresentam documentação de regularidade e licença ambiental do condomínio e comprovam, dentre outras coisas, que estão realizando o saneamento das casas e a destinação adequada de seus resíduos.

Todas essas ações realizadas pelo empreendimento, sejam elas socioambientais ou de monitoramentos, promovem a conscientização em relação à necessidade de preservação e recuperação da vegetação do Cerrado para garantir que todos tenham acesso à água.



Parada ecológica: Orientação e distribuição de material informativo aos frequentadores do lago de Corumbá IV

Ecological Pit Stop: Guidance and distribution of informative material to Corumbá IV lake goers

“If we hadn’t revegetated, built *barraginhas* and followed closely the seedlings growth by doing biological combat of ants, the spring would have dried out. The results are visible and the area is becoming a small forest, with trees as tall as 3 meters high”, Luciano Andrade celebrates.

The company also does the **Monitoring of the Water Quality Program** that analyses various physical-chemical parameters by sampling 23 locations in the reservoir’s body and its tributaries, with the intent to check the water quality.

Another important monitoring in this context happens inside the **Inspection Program**. Through a *geoprocessing* program, basin inspectors travel daily around the reservoir’s perimeter, collecting irregularities in the PPA, and sending the information immediately to the Environmental Department, which then consolidates the data and dispatches monthly reports to the Brazilian Institute of Environment and Renewable Natural Resources (*Ibama*). Amongst the irregularities are: deforestation; illegal road openings; garden planting; house, hen houses, barbecue and parking lot constructions inside the PPA; plus predatory fishery and illegal abstraction of reservoir water.

Ibama, the institution responsible for the inspection of irregularities collected by the company, performs operations to verify the reports and give out fines, with the intent to curb environmental crimes. Still to avoid degradation inside the PPA, *Corumbá Concessões* regulates the access roads to the water — which is of residents’ interest in the surrounding area. Condos that border Corumbá IV’s PPA are oriented to regulate their own access and to recover degraded PPA areas. For this, the condo owners present documentation of the property’s legality and its environmental license and prove, among other things, that they are performing home sanitation and disposing their sewage adequately.

All of these actions implemented by the company, whether they are socio-environmental or of monitoring, promote awareness about the necessity of preservation and recovery of the Cerrado’s vegetation, and to ensure that everyone has access to water.